



Witamy

Można kontaktować się z administracją, skarbnikiem i dyrektorem szkoły w dniach i godzinach lekcyjnych, pod poniżej podanymi numerami. W tych godzinach administracja i skarbnik będzie też odpisywać na państwa e-maile/smsy i oddzwaniać na państwa telefony.

W ciągu tygodnia w sprawach klasowych można kontaktować się z wychowawcami klas poprzez adresy e-mail dostępne w dziale zadań domowych.

Dyrektor Szkoły: (630) 543-3819 | dyrektor@szkolawlombard.org
Administracja/Zapisy/Podręczniki (630) 492-3188 | administracja@szkolawlombard.org
Skarbnik: (630) 313-9506 | skarbnik@szkolawlombard.org
Prezes: prezes@szkolawlombard.org
Ogłoszenia/Biuletyn: reklama@szkolawlombard.org

Adres do korespondencji:
Polish School at Lombard
P.O. Box 428, Addison, IL 60101
www.szkolawlombard.org

Polska Szkoła Katolicka w Lombard nie dyskryminuje osób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, płeć, niepełnosprawność oraz wiek, podczas nauczania i prowadzenia zajęć szkolnych. Po więcej informacji na temat zasad anty-dyskryminacji obowiązujących w szkole proszę kontaktować się z panią Barbara Musiał, P.O. Box: 428, Addison, IL 60101; tel.:(630) 543 3819 St.

Faustine Polish School at Lombard does not discriminate on basis of race, color, national origin, sex, disability or age in its programs and activities. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Barbara Musial, P.O. Box 428, Addison, IL 60101, tel.: (630)543 3819



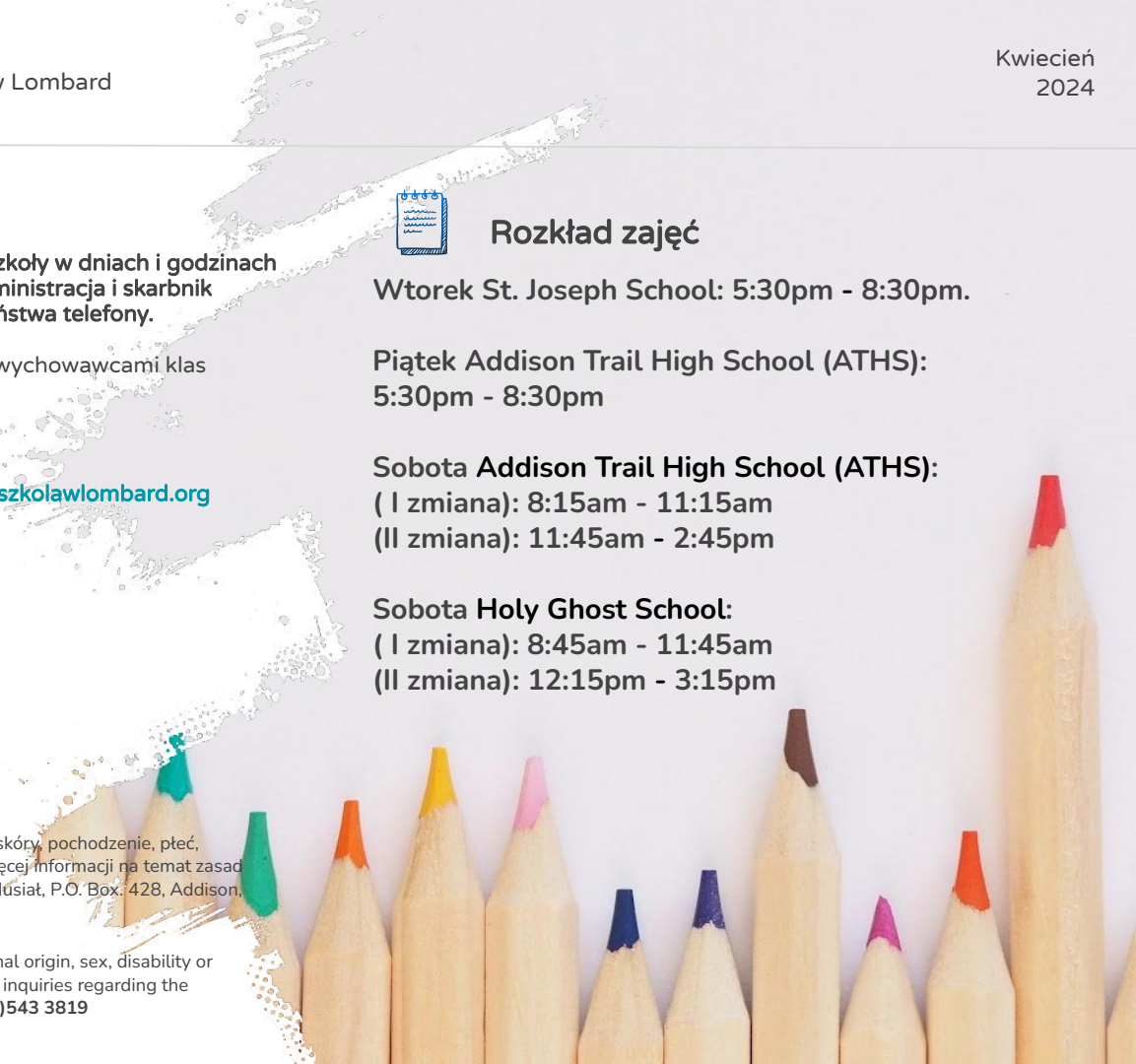
Rozkład zajęć

Wtorek St. Joseph School: 5:30pm - 8:30pm.

Piątek Addison Trail High School (ATHS):
5:30pm - 8:30pm

Sobota Addison Trail High School (ATHS):
(I zmiana): 8:15am - 11:15am
(II zmiana): 11:45am - 2:45pm

Sobota Holy Ghost School:
(I zmiana): 8:45am - 11:45am
(II zmiana): 12:15pm - 3:15pm



*Chrystus
Zmartwychwstał!
Alleluja!*





25-lecie Naszej Szkoły

Kwiecień
2024



Zaproszenie

DYREKCJA ORAZ ZARZĄD
POLSKIEJ SZKOŁY KATOLICKIEJ IM. ŚW. FAUSTYNY KOWALSKIEJ
MAJĄ ZASZCZYT ZAPROSIĆ NA UROCZYSTY

Bankiet Jubileuszowy

Z OKAZJI 25-LECIA SZKOŁY
W NIEDZIELĘ, 21 KWIECIAŃ O GODZINIE 12:00
W SALI BANKIETOWEJ

Venuti's

2251 W. LAKE ST.
ADDISON IL 60101

REZERWACJA DO 10 KWIECIAŃ:
TEL. (630)492-3188,
EMAIL: JUBILEUSZ25@SZKOLAWLOMBARD.ORG

BILETY W CENIE \$100 OD OSOBY
PŁATNOŚĆ PRZEZ
ZELLE - SKARBNIK@SZKOLAWLOMBARD.ORG
LUB CZEKIEM POLISH SCHOOL AT LOMBARD
Z DOPISKIEM JUBILEUSZ

25 LAT



Polska Szkoła Katolicka Im. Św. Faustyny Kowalskiej
w Lombard
szkolawlombard.org



Szanowni Państwo!

Lombard 2/17/2024

Z radością zawiadamiamy, że Polska Szkoła im. św. Faustyny Kowalskiej w roku szkolnym 2023/2024 obchodzi Jubileusz 25-lecia istnienia. Srebrny Jubileusz to okazja do wspomnień i podsumowań.

Naszą intencją jest wydanie okolicznościowego Pamiętnika, w którym przedstawimy historię i dorobek naszej szkoły - największej polonijnej szkoły, liczącej ponad 1,000 uczniów.

Przygotowaliśmy specjalne miejsce na życzenia i gratulacje oraz ogłoszenia i reklamę sponsorów.

Prosimy je przysłać na adres: jubileusz25@szkolawlombard.org
do dnia 15 marca, 2024 roku.

Oplata za pamiątkowy wpis:

Cała strona - \$150
Pół strony - \$75
Ćwierć strony - \$50

Czeki z dopiskiem „pamiętnik” należy wystawiać na: Polish School at Lombard
i przesłać na adres:

Polish School at Lombard
PO Box 428
Addison, IL 60101

Płatność można też przesłać przez Zelle (z dopiskiem „pamiętnik”) na:
skarbnik@szkolawlombard.org

Z poważaniem

Barbara Musiał
Dyrektor Szkoły

Daniel Sałabaj
Prezes Szkoły

Ewa Stopa
Wiceprezes Szkoły



Słowo od zarządu...

Kwiecień
2024

- Zapisy na nowy rok szkolny **2024-25** wystartowały 1 kwietnia
 - Zapisy są tylko on-line: <https://szkolawlombard.org/zapisy-do-szkoly/>
 - Od 1 do 30 kwietnia mogą zapisywać się tylko obecne rodziny
 - Od 1 maja mogą zapisywać się nowe rodziny
 - Przysługuje **zniżka \$30** za wpłacenie całej kwoty za czesne **do 31 maja**
 - **Od 1 czerwca** będzie naliczana **opłata \$50 za spóźnienie** z rejestracją dla obecnych rodzin
- W nowym roku szkolnym 2024-25 będą pewne **zmiany odnośnie dyżurów** w szkole
 - Każda rodzina jest zobowiązana do **1 dyżuru** w ciągu roku lub opłacenia tego dyżuru (**\$50**)
 - Niektórzy rodzice ignorują powiadomienia od gospodarzy aby przyjść na dyżur albo po prostu nie przychodzą - będą mieli naliczoną opłatę **\$50** za niewywiązanie się z dyżuru
 - Opłata za nieodbyty dyżur powinna być zapłacona do 30 dni po terminie wyznaczonego dyżuru
 - Opłata za dyżur jest traktowana jako część opłaty za szkołę - brak jej uiszczenia powoduje zawieszenie ucznia w zajęciach szkolnych
- Informacje o **dyżurach** są na stronie naszej szkoły
 - <https://szkolawlombard.org/dyzury-rodzicow/>
- **PSFCU** ma nową promocję na konta oszczędnościowe dla dzieci **do 6-3-2024**
 - Szczegóły w dalszej części biuletynu i na stronie <https://www.psfcu.com/>
- Dziękujemy naszym parkingowym, którzy pełnią tę służbę w piątki w szkole ATHS
 - Ich konsekwentne wprowadzanie nowego ruchu parkingowe przynosi dobre efekty
 - W ostatnie dwa piątki, parking był opróżniony w 10 minut
 - Prosimy stosować się do wytycznych naszych parkingowych



Zapisy na Rok Szkolny 2024/2025

Kwiecień
2024

Zapisy online dla obecnych rodzin rozpoczęły się **1 kwietnia 2024**. Od **1 maja** zapisy będą otwarte dla nowych rodzin. **Do 31 maja** przysługuje **zniżka \$30** za wpłacenie całej kwoty.

Od 1 czerwca do 18 sierpnia szkoła będzie zamknięta.

Czesne na Rok 2024-25	
Pierwsze Dziecko	\$450
Drugie Dziecko	\$360
Trzecie Dziecko	\$330
Czwarte i Kolejne Dziecko	\$0
Tylko Religia (1 Dziecko)*	\$220

*Opłata za Religię musi być uiszczona w całości w momencie złożenia aplikacji

Dla rodzin które wybierają przyjść na dyżur w roku szkolnym, takie kwoty należy wpłacić (**do 31 maja, 2024**):

Pełna Opłata dla Rodziny (po odliczeniu depozytu **\$100** i zniżki **\$30**) i Obecności na Dyżurze (**\$0 ekstra**)

1 Dziecko	\$320
2 Dzieci	\$680
3+ Dzieci	\$1,010

Dla rodzin które wybierają opłacić dyżur (**\$50**) w roku szkolnym, takie kwoty należy wpłacić (**do 31 maja, 2024**):

Pełna Opłata dla Rodziny (po odliczeniu depozytu **\$100** i zniżki **\$30**) i Opłaceniu Dyżuru **\$50**

1 Dziecko	\$370
2 Dzieci	\$730
3+ Dzieci	\$1,060



Opłata za Szkołę

Kwiecień
2024

Przy zapisach on-line na nowy rok szkolny korzystamy z platformy PayPal. Wpłacamy w ten sposób tylko depozyt (\$100) albo pełną opłatę za religię (\$220), jeśli ktoś zapisuje się tylko na religię.

Pozostałą wpłatę można dokonać w jeden z następujących sposobów:

- **Zelle** pod numer **630-313-9506** (koniecznie prosimy podać w "memo" imię i nazwisko dziecka/dzieci)
- Płacąc fizycznie czekiem lub gotówką w szkole
- Wysyłając czek wystawiony na "**Polish School at Lombard**", na adres:

Polish School at Lombard
P.O. Box 428
Addison, IL 60101





Ważne Daty na Rok Szkolny 2024/2025

Kwiecień
2024

Data	Wydarzenie
1 Kwiecień, 2024	Otwarcie zapisów na nowy rok szkolny dla obecnych rodzin
21 Kwiecień, 2024	Jubileuszowy Bankiet: 25-lecie Szkoły
27 Kwiecień, 2024	Pierwsza Komunia Święta
1 Maj, 2024	Otwarcie zapisów dla wszystkich rodzin
4 Maj, 2024	Parada 3-go Maja
7 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w St. Joseph
11 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w ATHS (dla klas piątkowych i sobotnich)
18 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w Holy Ghost
31 Maj, 2024	Ostatni dzień zapłacenia za szkołę w całości, aby otrzymać zniżkę \$30
1 Czerwiec, 2024	Naliczana opłata \$50 za spóźnioną rejestrację dla obecnych rodzin



Ważne Daty na Rok Szkolny 2024/2025

Kwiecień
2024

Data	Wydarzenie
24 Sierpnia, 2024	Sobota Książkowa
3 Września, 2024	Pierwsze zajęcia wtorkowe w roku 2024-25
6 Września, 2024	Pierwsze zajęcia piątkowe w roku 2024-25
7 Września, 2024	Pierwsze zajęcia sobotnie w roku 2024-25
30 Września, 2024	Ostatni dzień opłacenia czesnego za szkołę
1 Października, 2024	Naliczana opłata \$50 za spóźnienie z płatnościami
1 Listopada, 2024	Naliczana dodatkowa opłata \$50 za spóźnienie z płatnością i wykluczenie ucznia z zajęć jeśli nie jest uiszczona cała opłata za szkołę



Konkurs na Koszulkę Szkolną



Kwiecień
2024

Gratulujemy zwycięzcom konkursu na grafikę i slogan koszulki szkolnej:

Zwycięzcy (Grafika)

1. Ania Sałabaj 8sA
2. Dawid Bućko Liceum 1wA

Zwycięzcy (Slogan)

1. Karol Ostrowski 7sB
2. Sebastian Jakubek Liceum 1pB

PSFCU ufundowała nagrody
pieniężne dla zwycięzców

Jesli chcesz byc blizej Polski, lepiej poznaj jezyk Polski !



Najlepsza na naukę
Najlepsza na stres
Szkoła Św. Faustyny
jest po prostu
- the best !



Rocznica Pierwszej Komunii Świętej

Kwiecień
2024

Uroczysta Msza Święta
odprawiona będzie **we środę, 10
kwietnia o godz. 7:00pm** w
kościelce pw. Miłosierdzia Bożego
w Lombard.

Na pamiątkę tej uroczystości na
Mszy św. będą poświęcone Pisma
Święte i rozdane po zakończonej
uroczystości.





Godziny Pracy Szkolnej Administracji

Kwiecień
2024

Kontakt ze skarbnikiem, administracją oraz zarządem:

- Telefony i e-maile będą odbierane w dniach i godzinach lekcyjnych naszej szkoły, czyli:
 - **Wtorki i Piątki (5:30 pm - 8:30pm)**
 - **Soboty (8:15am - 3:15pm)**





Zasady Szkolne

Marzec
2024

Zasady przywożenia i odbierania dzieci z St. Joseph, Addison Trail High School oraz Holy Ghost 2023-2024:

Tylko dzieci wchodzą do budynku, rodzice nie mogą wchodzić na teren szkoły za wyjątkiem nauczycieli, pracowników i komitetu rodzicielskiego. Prosimy o punktualne przywożenie dzieci.

Dzieci uczęszczające tylko na religię będą przyprawdazane i odbierane przez dyżurnych.

Rodzice, którzy odbierają wcześniej swoje dzieci proszeni są o kontakt telefoniczny z nauczycielem lub dyrektorem szkoły w celu ustalenia godziny.

Addison Trail High School (ATHS):

Dzieci wchodzą i są odbierane przy wejściu #27.



ZASADY ODBYWANIA DYŻURÓW

Marzec
2024

Obowiązek dyżuru dla każdej rodziny:

1. Depozyt za dyżur wynosi **\$50** pobierany przy pierwszej rejestracji do naszej szkoły (nowe rodziny). Depozyt jest zwracany po ukończeniu nauki przez ostatniego ucznia z rodziny.
2. Każda rodzina zobowiązana jest do **1** dyżuru w roku w wyznaczonym terminie lub opłacenia tego dyżuru w wysokości **\$50**.
3. Rozkład dyżurów znajduje się na stronie szkoły www.szkoławlombard.org/dyzury-rodzicow/
Gospodarz budynku (osoba odpowiedzialna za dyżury) kontaktuje się z rodzicem/opiekunem tylko aby przypomnieć o dyżurze i potwierdzić obecność na dyżurze.
4. Po otrzymaniu powiadomienia o dyżurze, rodzic ma obowiązek skontaktowania się z gospodarzem w celu potwierdzenia obecności lub nieobecności na dyżurze.
5. Brak kontaktu z gospodarzem i nie przyjdzie na dyżur w wyznaczonym terminie (podanym na stronie internetowej szkoły lub podanym telefonicznie) traktowane jest jako nieodbyty dyżur (kolejny termin nie jest gwarantowany).
6. W razie nie przyścia na wyznaczony dyżur, będzie naliczona opłata za nieodbyty dyżur w wysokości \$50.
7. Po zakończeniu edukacji w naszej szkole rodzice powinni zwrócić się z prośbą o zwrot depozytu w ciągu 3 miesięcy, w przeciwnym razie depozyt zostanie przeznaczony jako donacja dla szkoły.

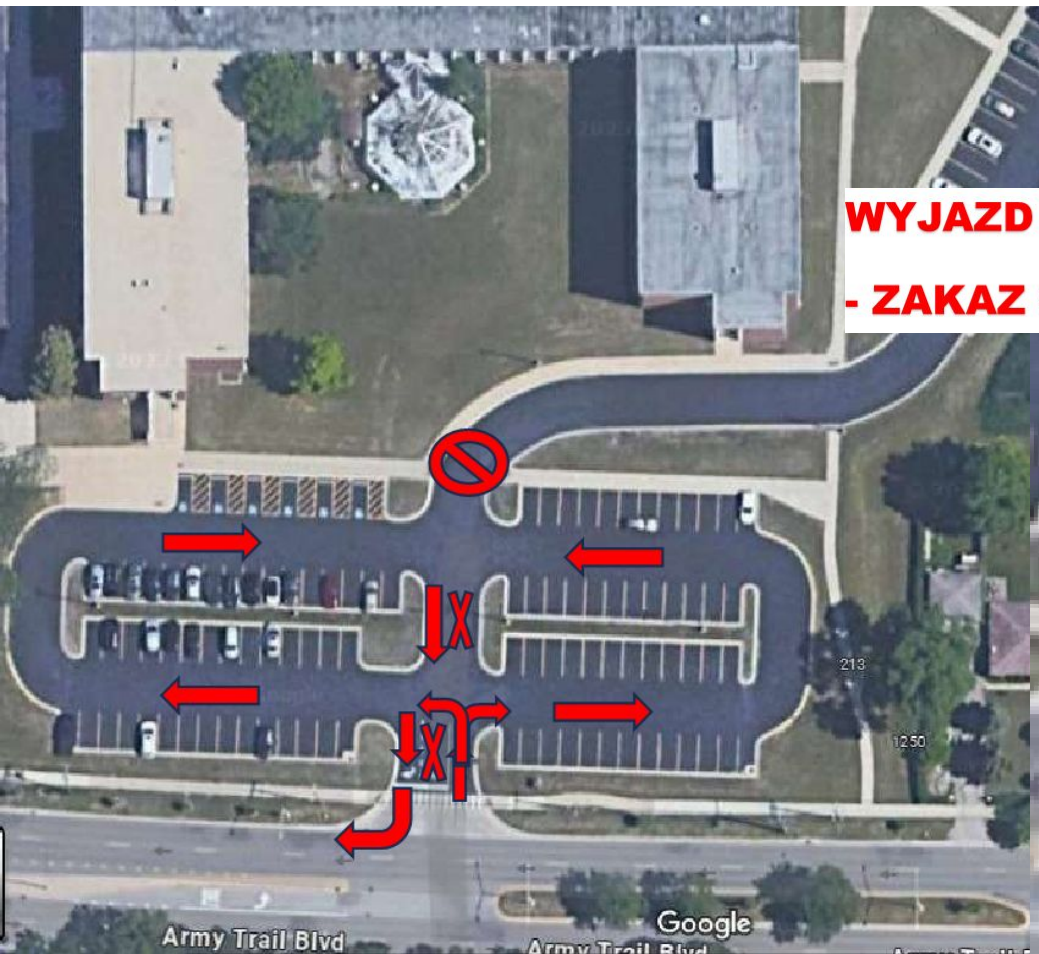
W dniu dyżuru wyznaczeni rodzice powinni:

- * zgłosić się do gospodarza szkoły 15 minut przed rozpoczęciem zajęć, podpisać listę obecności oraz zabrać plakietkę dyżurnego, ustalić podział obowiązków na dany dzień (dyżur rozpoczyna się 15 minut przed rozpoczęciem zajęć i kończy się 15 minut po zakończeniu zajęć)
- * w czasie zajęć szkolnych zająć miejsca na korytarzu oraz przy wejściu do budynku (wyznaczone przez gospodarza szkoły)
- * osoba dyżurująca ma prawo i obowiązek zwracać uwagę uczniom o odpowiednim zachowaniu i porządku w klasie
- * przypadki poważnego naruszenia porządku oraz nagłe wypadki należy natychmiast zgłosić do dyrektora szkoły
- * dopilnować, aby na korytarzu i schodach zachowana była cisza i porządek
- * dopilnować, aby uczniowie i rodzice używali tylko wyjścia głównego ze szkoły
- * dyrektor, nauczyciele, gospodarze szkoły i osoby z komitetu szkolnego, mają prawo poprosić dyżurnych o pomoc i skierować do innych czynności związanych z działalnością szkoły
- * w czasie przerwy, kiedy nauczyciele przechodzą do innej klasy, wejść do klasy i przypilnować porządku
- * w czasie przerwy sprawdzić łazienki
- * zwracać uwagę na osoby wchodzące na teren budynku szkolnego
- * należy dopilnować, aby z budynku nie wychodzili uczniowie bez pozwolenia nauczyciela
- * dyżurni są zobowiązani do uporządkowania krzeseł po zakończeniu dyżuru
- * z pytaniami odnośnie dyżurów prosimy o kontakt z gospodarzami szkoły:
Wtorki: **St. Joseph**: Małgorzata Dąbrowski (708) 717-2395
Piątki: **ATHS**: Wioletta Barzykowska (773) 243-6146
Soboty: **Holy Ghost**: Wojciech Bykowski (630) 484-7796
ATHS: Małgorzata Piela (773) 964-5019

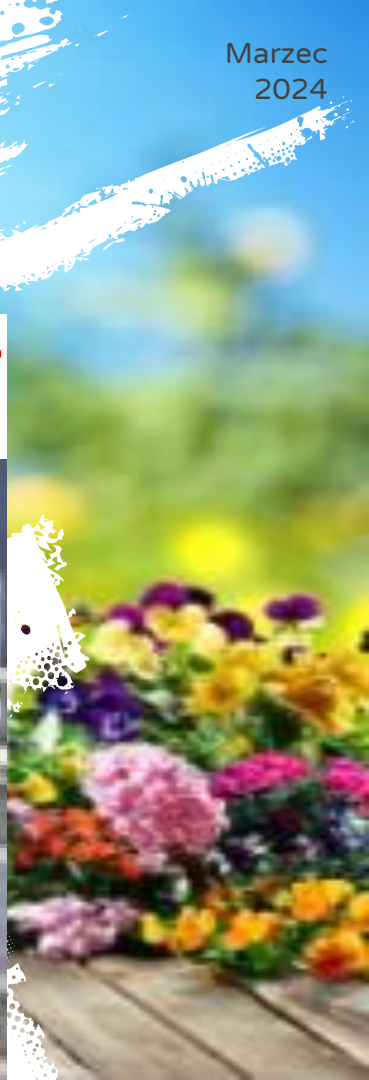
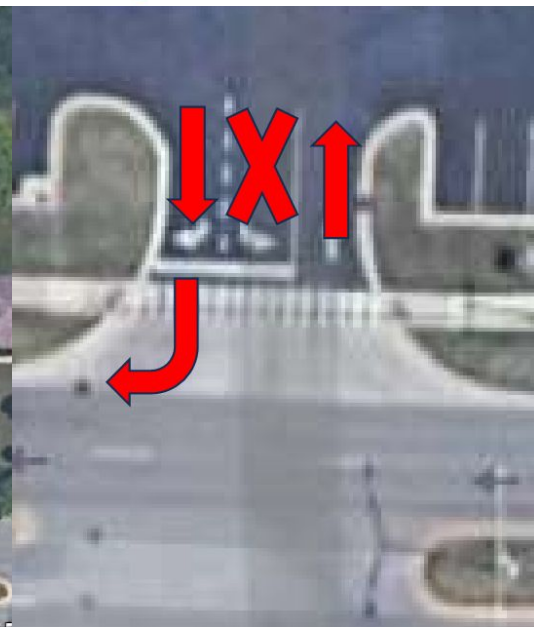


Ruch Parkingowy - Piątki

Marzec
2024



**WYJAZD NA ULICĘ ARMY TRAIL
- ZAKAZ SKRĘTU W LEWO**





Pierwsza Komunia Święta

Marzec
2024

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA – uroczystość katolicka, w której podczas Mszy świętej dzieci po raz pierwszy przyjmują Eucharystię, czyli prawdziwe ciało Chrystusa. Pierwsza Komunia święta jest ważnym wydarzeniem nie tylko dla przyjmujących i ich rodzin, lecz również dla całej wspólnoty parafialnej. Przed I Komunią świętą wymagana jest zawsze spowiedź dziecka.

W roku 2024 r. – I Komunia św. odbędzie się
27 kwietnia:

godz. 10:00am- gr. I (klasy: 3wA, 3pB, 3B)

godz. 1:30pm – gr. II (klasy: 3pA, 3A, 3C)

Więcej informacji:

<https://milosierdzie.us/sakramenty/komunia-sw-ieta/>



2 marca uczniowie 8 klas
przystąpili do Bierzmowania.

Wszystkim naszym uczniom,
którzy przyjęli sakrament
Bierzmowania życzymy mądrości,
wytrwałości, pobożności,
niezlomnej wiary i obfitości łask
od Ducha Świętego.





Stawiam na polski

Kwiecień
2024

W sobotę 9 marca 2024 roku odbyła się dziesiąta edycja konkursu biegłości językowej „Stawiam na Polski”. Jak co roku organizatorem konkursu była Akademia Języka Polskiego im. Marszałka Piłsudskiego w Bartlett pod patronatem Uniwersytetu Marii Skłodowskiej w Lublinie.

W tym roku wzięła udział rekordowa liczba uczniów z polskich szkół. Naszą szkołę reprezentowało trzech uczniów: Weronika Archacki, Maksymilian Wała oraz Julia Bibro z kl.2.

Nasi uczniowie otrzymali wysokie, imponujące wyniki. Każdy uczestnik otrzymał dyplom, koszulkę oraz słodkie upominki.

Serdecznie gratulujemy naszym uczniom wysokich wyników zdobytych w konkursie. Jesteśmy z Was dumni, że tak godnie reprezentowaliście naszą szkołę.

Całej trójce serdecznie dziękujemy i gratulujemy znakomitej wiedzy!





Wycieczka po Polsce

Kwiecień
2024

20-28 marca grupa uczniów z naszej szkoły pod opieką pani Małgosi Rudzińskiej, pani Ani Mazur oraz pani Ani Zielińskiej byli na 9-dniowej wycieczce po Polsce południowej. Na trasie wycieczki znalazły się piękne miasta Polski takie jak Warszawa, Częstochowa, Zakopane, Wadowice, Kraków, Oświęcim i Wieliczka. Było to wspaniałe przeżycie pełne niezapomnianych wrażeń i wspomnień na lata!





Parada 3- Maja

Kwiecień
2024

Tegoroczna parada odbędzie się w sobotę 4 maja.

Będziemy wyjeżdżać autobusami z parkingu pod ATHS.

Więcej informacji będzie przesłane drogą e-mailową bliżej daty wyjazdu.





Zachęcamy rodziny z naszej szkoły do korzystania z usług PSFCU - Polska Unia kredytowa często wspiera różne inicjatywy naszej szkoły (np. Andrzejki, pasowanie na ucznia, konkursy, zakończenie roku, itd)

PSFCU ma ofertę Referral Program:

- \$25 za otwarcie konta i \$25 będzie wpłacone też na konto naszej szkoły
- Placówka PSFCU która jest przydzielona naszej szkole to Glendale Heights (w tej lokalizacji otwieramy konto/a)
- Zaznaczamy przy otwieraniu konta że referral jest z Polskiej Szkoły Św. Faustyny (na następnej stronie jest forma - karta rekomendacyjna jaką należy przynieść wypełnioną przy otwieraniu konta)

Serdecznie dziękujemy za wsparcie!



**ŻYCIE STAWIA
PRZED TOBĄ
WIELE
ZOBOWIĄZAŃ**

**Sprawy finansowe
pozostaw nam**

Od 1976 roku, Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa służy Polonii, oferując pełny zakres usług i produktów finansowych dla całej rodziny. Dzięki zaufaniu i lojalności Członków PSFCU, dbamy również o siłę całej polonijnej społeczności w USA.

*Odwiedź oddział PSFCU w Glendale Heights,
544 E North Avenue, Glendale Heights, IL 60139
tel. (630) 534-6388*

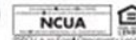
*lub otwórz konto przez Internet na stronie
www.NaszaUnia.com!*

NASZA UNIA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Do otwarcia konta wymagamy następujących dokumentów. Nie ograniczamy naszego dostępu.



1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)
www.NaszaUnia.com



Nowa Promocja z PSFCU (do 06/03/2024)

NIGDY NIE JEST ZBYT WCZEŚNIE BY ZACZAĆ

OSZCZĘDZAĆ

**OTWÓRZ KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
DLA DZIECKA W PSFCU, A ZYSKASZ
DODATKOWO \$75**

\$75



Promocja z PSFCU (do 06/30/2024)

KARTA REKOMENDACYJNA



Nazwa organizacji: **Polska Szkoła Św. Faustyny w Lombard**

IMIĘ I NAZWISKO

osoby starającej się o Członkostwo w PSFCU na podstawie tej rekomendacji:

Adres: _____

Miejscowość, stan _____ Kod pocztowy _____

NUMER TELEFONU # - -

Prosimy przedstawić Kartę Rekomendacyjną podczas otwierania konta w oddziale PSFCU. Otrzymasz \$25 i organizacja rekomendująca Cię również otrzyma \$25.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o naszych produktach lub usługach prosimy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta: **1.855.773.2848**
*Oferta dotyczy osób, które nie posiadają konta w PSFCU. Inne ograniczenia mogą obowiązywać.

WARTO ZOSTAĆ CZŁONKIEM NASZEJ UNII !

Jako Członek Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej masz do dyspozycji wiele atrakcyjnych usług i produktów finansowych, m. in.:

- Bezpłatne bankomaty sieci MoneyPass® (ponad 30 tys. lokalizacji)
- Bezpłatny dostęp do konta przez Internet 24/7, na www.psfcu.com
- Bezpłatne Konta Czekowe i Karty Debetowe
- Atrakcyjne Pożyczki Hipoteczne, Konsumentkie i Karty Kredytowe
- Elektroniczne Płatności Rachunków i Wyciągi z Konta oraz wiele innych bezpłatnych udogodnień

Ponadto, jako Członek PSFCU stajesz się jej **WSPÓŁWŁAŚCI-CIELEM** i możesz korzystać z wielu dodatkowych przywilejów.



REFERRAL CARD



Organization name: **St. Faustine Polish Catholic School**

FIRST & LAST NAME

of the person applying for PSFCU membership based on this recommendation:

Address: _____

Municipality, state _____ ZIP code _____

PHONE # - -

Please present this Referral Card when opening an account at PSFCU. You will receive \$25 and your referring organization will also receive \$25.

For more information about our products and services, please call our Member Services Center: **1.855.773.2848**

*Offer applies to persons who do not have a PSFCU account. Other restrictions may apply.

IT IS WORTH BEING A PSFCU MEMBER!

As a member of the Polish and Slavic Federal Credit Union, you can take advantage of many attractive financial products and services, such as:

- Surcharge free ATMs within the MoneyPass® network (over 30,000 locations)
- Free 24/7 access to your account online at www.psfcu.com
- Free Checking Accounts and Debit Cards
- Mortgage Loans, Consumer Loans and Credit Cards with attractive interest rates
- Online Bill Pay, E-Statements and many other advantageous free services

Additionally, as a PSFCU Member, you become a Credit Union **CO-OWNER** and may enjoy additional privileges.



www.luxahaus.com
(630) 413-9880
info@luxahaus.com

1281 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

DWA SKLEPY
JEDNA MISJA

1295 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

luxahausbeyond.com
(630) 503-7855
beyond@luxahaus.com

 LUXAHAUS

 LUXAHAUS
Beyond

EUROPEJSKIE OKNA I DRZWI

- ▶ Drzwi zewnętrzne
- ▶ Drzwi wewnętrzne
- ▶ Okna na wymiar
- ▶ Metalowe ściany
- ▶ Drabiny na strych
- ▶ **Kuchnia:** szafki, fronty, blaty
- ▶ **Lazienka:** wanny kompozytowe, prysznice, umywalki i szafki

**SOLIDNE I TRWAŁE
OKNA I DRZWI**



POLSKIE MARKI

- ▶ Produkty skórzane **WOJAS**
- ▶ Pantofle dla dzieci **BEFADO**
- ▶ Żeliwne **kociołki** na ognisko
- ▶ Czapeczki i szaliki dla dzieci oraz dorosłych
- ▶ Ubrania męskie, damskie
- ▶ Akcesoria i ubranka dla dzieci
- ▶ ...I WIELE WIĘCEJ

**WYBIERAJ SPOŚRÓD
SETEK PRODUKTÓW**

ZNAJDZIESZ U NAS M.IN.



**eko
okna**

ERKADO

VELUX®

wojas

**mash
M NIE**

Effiki



OD NOWA RAZEM

PROGRESSIVE

MetLife

TRAVELERS

Erie
Insurance

Ubezpieczenia

Illinois i Wisconsin

- Samochody.
- Domy.
- Życie.
- Biznesy.
- Motocykle.
- Łodzie. ITP.
- Contractor Bonds

BEATA NITECKI Insurance Broker
(630) 400-8111



130 N. Bloomingdale Rd.
Bloomingdale, IL. 60188
bnitecki@onestopinsurance.net
www.onestopinsurance.net



Barbara's Polish Deli

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ!

POLECAMY:

- *Własny wyrób wędlin
- * Gorący lunch i obiad
- *Zapiekanki
- *Smaczne i świeże dania na wynos
- na wszystkie okazje z możliwością dowozu
- *Tacki okolicznościowe
- *Pączki własnego wyrobu
- *Pierogi
- *Oraz wiele więcej



10 W Lake Street, Addison, IL 60101

630-628-8559



Develop player skill, discipline, sportsmanship, character,
and teamwork through instructional soccer training in a safe,
educational and fun environment.

Contact Coach Maciej
fssacontact@firestrikers.net
(773) 537-8889



Professional Translation Services • LLC

- Potwierdzenie polskiego obywatelstwa
- Rejestracja urodzeń i małżeństw
- Zmiana imienia i nazwiska
- Pełnomocnictwa
- Uznawanie rozwodów
- Notariusz
- Apostille



PLUS, LLC

8 West Lake Street
Addison, IL 60101

630 607 0460

www.plustranslations.com

www.tlumaczchwchicago.com



Cennik Reklam

Ogłaszaj się z Nami!

Ceny za ogłoszenia w naszym elektronicznym biuletynie są następujące:

¼ strony \$220

½ strony \$400

Cała strona \$600

Podane ceny są za 9-miesiący (cały rok szkolny).

Dziękujemy naszym sponsorom i polecamy ich usługi.
O informacje w sprawie reklam prosimy o kontakt z:

Ania
reklama@szkolawlombard.org

Advertise with us!

Prices for advertising in our school's electronic bulletin are as follows:

¼ page \$220

½ page \$400

Full page \$600

Prices are quoted per 9-month school year.

We are grateful to our sponsors and recommend their services.
For information about advertising please contact:

Ania
reklama@szkolawlombard.org